

Bilag 1

Samarbejdsaftale mellem GSK og Hiv Danmark

Samarbejdsaftale

1. Parter

Mellem undertegnede

GlaxoSmithKline Pharma A/S
Nykær 68
2605 Brøndby

og

medundertegnede

Hiv Danmark
Skindergade 44, 2. sal
1159 Kbh. K

(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

2. Samarbejdsaftalens formål

Formålet med samarbejdsaftalen er støtte til deltagelse i kongressen XIX International AIDS conference den 22.-27. juli 2012 i Washington DC.

3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er støtte til deltagelse i kongres.

Samarbejdsprojektet består af følgende aktiviteter:

Økonomisk støtte til organisationens deltagelse i ovennævnte kongress

4. Parternes rolle i samarbejdet

GlaxoSmithKline forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at give økonomiske tilskud til organisationens deltagelse i kongressen nævnt under pkt. 2

Organisationen forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at deltage i kongressen nævnt under pkt. 2.

5. Tidsramme

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles i perioden 22.-27- juli 2012. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale løber fra underskriftsdato og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

6. Finansiell ydelse

GlaxoSmithKlines finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 5000. Beløbet er ekskl. moms. Den finansielle ydelse skal anvendes til deltagelse i kongressen nævnt under pkt. 2.

Beløbet overføres til:

Pengeinstitut	Nykredit Bank
Registreringsnummer	5470
Kontonummer	0007012342

7. Ikke-finansiell ydelse

GlaxoSmithKline yder ikke nogen form for ikke-finansielle ydelse i forbindelse med denne kontrakt.

8. Offentliggørelse

GlaxoSmithKline overholder Lægemedelindustriforeningens regler "Ethiske regler for lægemiddelindustriens samarbejde" og GlaxoSmithKlines egne regler for samarbejde med patientforeninger og sikrer derved, at samarbejdet med Organisationen vil fremgå af GlaxoSmithKlines hjemmeside, herunder med angivelse af, hvor stor en andel af Organisationens budget GlaxoSmithKlines støtte udgør.

Organisationen vil på GlaxoSmithKlines anmodning udlevere den information GlaxoSmithKline behøver for på hjemmesiden www.glaxosmithkline.dk at kunne anføre, hvor stor en procent af Organisationens budget GlaxoSmithKlines støtte udgør.

Nærværende samarbejdsaftale er offentligt tilgængelig på GlaxoSmithKlines hjemmeside fra aftalens indgåelse og mindst et halvt år efter samarbejdets afslutning.

Nærværende samarbejdsaftale vil tillige i samme tidsperiode være offentligt tilgængelig på Organisationens hjemmeside .

9. Anvendelse af Organisationens og GlaxoSmithKlines logo

Hverken Organisationens logo eller GlaxoSmithKlines logo må fremgå af parternes skriftlige materiale eller af on-line information uden skriftlig tilladelse fra ejeren af logoet.

10. Uafhængighed og habilitet

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationen frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom GlaxoSmithKline har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder [**Bemærk, at det i henhold til de etiske regler godt kan aftales, at GlaxoSmithKline er hovedsponsor ved fx en konference, en kampagne m.v. Det må imidlertid ikke aftales, at GlaxoSmithKline har eneret til at være sponsor m.v.]**

GlaxoSmithKline erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

GlaxoSmithKline erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationen, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

11. De Minimis klausul

Organisationen bekræfter modtagelsen af "Prevention of Corruption – Third Party Guidelines" (vedlagt som bilag) og accepterer at opfylde sine forpligtelser i henhold til Aftalen i overensstemmelse med de principper, der er fastsat i disse guidelines.

Inden for det område, hvori Organisationen samarbejder med GSK, skal Organisationen til alle tider fuldt ud opfylde alle gældende love og bestemmelser, herunder men ikke begrænset til gældende anti-korrupsions love.

GSK er berettiget til skriftligt at opsige denne aftale straks og uden yderligere varsel, hvis Organisationen undlader at opfylde sine forpligtelser i henhold til dette punkt 11. Organisationen har ikke ret til erstatning fra GSK for tab af nogen art som følge af GSK's opsigelse af Aftalen, hvis Aftalen opsiges iht. dette punkt 11. I det omfang (og kun i det omfang), at lovgivningen i det geografiske område, hvori Organisationen samarbejder med GSK medfører, at en sådan erstatning efter ufravigelige regler skal betales til Organisationen efter opsigelsen af denne Aftale, indvilliger Organisationen hermed i at give afkald på betaling (i det omfang det er muligt i henhold til lovgivningen i området), eller til at tilbagebetale GSK enhver sådan erstatning.

12. Misligholdelse

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter

dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

13. Lovvalg

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

14. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

15. Underskrift

Brøndby, 20. maj 2012


for GlaxoSmithKline Pharma A/S


for Organisationen
HIV - DANMARK
Skindergade 44, 2.
1159 København K
Telefon 33 32 58 68
Telefax 33 91 50 04

Bilag:

1. PREVENTION OF CORRUPTION – THIRD PARTY GUIDELINES

PREVENTION OF CORRUPTION – THIRD PARTY GUIDELINES

The GSK Anti-Bribery and Corruption Policy (POL-GSK-007) requires compliance with the highest ethical standards and all anti-corruption laws applicable in the countries in which GSK (whether through a third party or otherwise) conducts business. POL-GSK-007 requires all GSK employees and any third party acting for or on behalf of GSK to ensure that all dealings with third parties, both in the private and government sectors, are carried out in compliance with all relevant laws and regulations and with the standards of integrity required for all GSK business. GSK values integrity and transparency and has zero tolerance for corrupt activities of any kind, whether committed by GSK employees, officers, or third-parties acting for or on behalf of the GSK.

Corrupt Payments – GSK employees and any third party acting for or on behalf of GSK, shall not, directly or indirectly, promise, authorise, ratify or offer to make or make any “payments” of “anything of value” (as defined in the glossary section) to any individual (or at the request of any individual) including a “government official” (as defined in the glossary section) for the improper purpose of influencing or inducing or as a reward for any act, omission or decision to secure an improper advantage or to improperly assist the company in obtaining or retaining business.

Government Officials – Although GSK’s policy prohibits payments by GSK or third parties acting for or on its behalf to any individual, private or public, as a “quid pro quo” for business, due to the existence of specific anticorruption laws in the countries where we operate, this policy is particularly applicable to “payments” of “anything of value” (as defined in the glossary section), or at the request of, “government officials” (as defined in the glossary section).

Facilitating Payments – For the avoidance of doubt, facilitating payments (otherwise known as “greasing payments” and defined as payments to an individual to secure or expedite the performance of a routine government action by government officials) are no exception to the general rule and therefore prohibited.

GLOSSARY

The terms defined herein should be construed broadly to give effect to the letter and spirit of the ABAC Policy. GSK is committed to the highest ethical standards of business dealings and any acts that create the appearance of promising, offering, giving or authorising payments prohibited by this policy will not be tolerated.

Anything of Value: this term includes cash or cash equivalents, gifts, services, employment offers, loans, travel expenses, entertainment, political contributions, charitable donations, subsidies, per diem payments, sponsorships, honoraria or provision of any other asset, even if nominal in value.

Payments: this term refers to and includes any direct or indirect offers to pay, promises to pay, authorisations of or payments of anything of value.

Government Official shall mean:

- Any officer or employee of a government or any department, agency or instrument of a government;
- Any person acting in an official capacity for or on behalf of a government or any department, agency, or instrument of a government;

- Any officer or employee of a company or business owned in whole or part by a government;
- Any officer or employee of a public international organisation such as the World Bank or United Nations;
- Any officer or employee of a political party or any person acting in an official capacity on behalf of a political party; and/or
- Any candidate for political office.

modtaget 23.4.2012

Pakkeudlevering (HIV) ⇒ CA (FL)
23/4/12 *Choleff*

GD 0093



GlaxoSmithKline

Ansøgning om støtte til uddannelse og sponsorater

Udfyldes og sendes til GlaxoSmithKline Pharma A/S, Nykær 68, 2605 Brøndby, att: Grants & Donations
Komitéen sammen med selve ansøgningen (læs fodnote¹)

Grants & Donations Komitéen holder faste møder ultimo hver måned, hvor de indkomne ansøgninger behandles.

Udfyldes af ansøger (alle felter markeret med * skal udfyldes)		*Dato:
		19 APR 2012
*Ansøger:	JENS MICHAEL WILHELMSBORG	*Tlf:
		3332 5868
*Adresse:	SKINDERGADE 44, 2 sal, 1159 KØBENHAVN K	
*Formål:	Økonomisk støtte til registrering og flyvebillet, economy i forbindelse med deltagelse i "XIX International AIDS Conference" 22.-27. juli, Washington DC, USA. (www.aids2012.org)	
Evt. tidspunkt for den pågældende aktivitet:	22. - 27. juli 2012	
*Ansøgt beløb:	DKK 12.000 Registrering: US\$ 785 (ca. DKK 4.500) Flybillet (economy): ca. DKK 7.700	
*Bankkonto til overførsel af støttebeløb:	*Kontoejer:	Hiv-Danmark Skindergade 44, 2 sal. København K
	*Bank og Reg. nr.	NYKREDIT BANK, Reg. nr. 5470
	*Kontonr.:	000701 2342
Eventuelle kommentarer:	MÆRKET: AIDS2012	

GSK planlægger at offentliggøre alle sponsorater inklusive navn, beløb og formål. Det gør vi for at sikre åbenhed og gennemsigtighed og overensstemmelse med vores etiske regler og holdninger.

Jeg er indforstået med, at mit navn, beløb og formål offentliggøres på GSK's hjemmeside

*Underskrift:

Jens Michael Wilhelmsborg

Felter til internt GSK brug	
Kommentar:	Dato:
Udfyldes af 'Grants & Donations' komitéen	GD-nummer: 0093
Dato:	
Bevilget:	<input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nej
	Beløb:

¹ Det underskrevne skema skal ledsages af en formel skriftlig ansøgning skrevet på formelt brevpapir incl.

- En nøjagtig specifikation af, hvad pengene skal bruges til
- Et program for det konkrete arrangement/den konkrete aktivitet
- Hvis arrangementet/aktiviteten holdes på et fagfremmed sted, hvortil der er knyttet aktiviteter uden fagligt indhold, skal det fremgå, at stedet alene er valgt under iagttagelse af praktiske, økonomiske og faglige hensyn. Vi støtter ikke aktiviteter på steder, der er valgt af underholdnings- eller forplejningsmæssige årsager.

GlaxoSmithKline Pharma A/S
att: Grants & Donations Komitéen
Nykær 68
2605 Brøndby

København, d. 19. april 2012

Til GlaxoSmithKline Pharma A/S, ViiV

Undertegnede, Jens M. Wilhelmsborg, tillader mig hermed at søge GSK (ViiV) om økonomisk støtte for et beløb på **12.000 DKK** i forbindelse med min deltagelse i:

XIX International AIDS Conference

22.-27. juli

Washington DC, USA

Program: <http://www.aids2012.org/Default.aspx?pagelid=370>

Beløbet søges til dækning af **registrering (US\$ 785,- ca. kr. 4.500,-)** og **flybillet, economy (ca. kr. 7.700,-)**.

Jeg arbejder som frivillig (er førtidspensionist på grund af mit HIV+ status) for Hiv-Danmark, hvor jeg er formand for Medicin- og Kommunikationsudvalget. Min primære opgave i udvalget er at holde det danske hiv-miljø løbende opdateret med det seneste nye indenfor behandlingen af hiv via artikler og seminarer.

Hiv-Danmark er i en meget trængt økonomisk situation og har derfor kun mulighed for at betale for min forplejning og hotelophold under konferencen.

Deltagelse i “ **XIX International AIDS Conference**” vil give mig mulighed for at blive opdateret med de seneste resultater indenfor behandling af hiv og andre relaterede relevante emner som f.eks. hepatitis, co-infection (hepC) og ”At blive ældre med Hiv”.

Jeg håber på en positiv afgørelse på min ansøgning og står selvfølgelig til rådighed for personer fra GSK (ViiV), som kan have interesse i min nye viden.

Det evt. bevilgede beløb bedes overført til Hiv-Danmarks bankkonto:

Hiv-Danmark, Skindergade 44, 1159 Copenhagen K, Denmark

Bank: Nykredit Bank

Bank adresse: Ny Østergade 25, 1101, København K

Reg. nr. 5470

Konto nr: 000701 2342

IBAN: DK865470 000701 2342

SWIFT: NYKBDKKK

Bedste hilsner



Jens M. Wilhelmsborg

Hiv-Danmark

Formand Medicin- og Kommunikationsudvalget

Sekretariatet
Skindergade 44, 2
1159 København K.
Tlf./Tel. +45 33 32 58 68
Fax +45 33 91 50 04
E-mail: info@hiv-danmark.dk

Search this site: Search Web Site Content

Select a language: English



XIX INTERNATIONAL AIDS CONFERENCE JULY 22 - 27 WASHINGTON DC USA



MY conference profile

Add me to the mailing list

Home

Conference Overview

Conference Programme

Daily Plenary Session

Non-Abstract Driven Sessions

Abstract Driven Sessions

Programme-at-a-Glance

Scientific Programme Vision

Community Programme Vision

Leadership & Accountability

Programme Vision

Rapporteur Summary Session

Workshops

Global Village

Youth Programme

Abstracts

Scholarships

Exhibitions, Satellites & Affiliated

Independent Events

Conference Hubs

Prizes and Awards

Registration

Flights to Washington, D.C.

Hotel Accommodation

Transportation

Visa Information

Tours

Media Centre

Volunteers

How to Get Involved

FAQs

Social Responsibility

Organizing Partners

Sponsors and Supporters

About Washington, D.C.

Working at AIDS 2012

Contact Us

PROGRAMME-AT-A-GLANCE

The online Programme-at-a-Glance (PAG), a full schedule of conference sessions, will be launched on this website in June. In order to enjoy the full interactive experience, you will need to download the free Microsoft Silverlight plug-in from the following address: www.microsoft.com/getsilverlight/.

Sunday 22 July 2012	Monday 23 July 2012	Tuesday 24 July 2012	Wednesday 25 July 2012	Thursday 26 July 2012	Friday 27 July 2012
	07:00 - 08:30 Satellite Slot 5	07:00 - 08:30 Satellite Slot 7	07:00 - 08:30 Satellite Slot 9	07:00 - 08:30 Satellite Slot 11	
	08:30 - 09:00 Break	08:30 - 09:00 Break	08:30 - 09:00 Break	08:30 - 09:00 Break	
09:00 - 11:00 Satellite Slot 1	09:00 - 10:30 Plenary Session	09:00 - 10:30 Plenary Session	09:00 - 10:30 Plenary Session	09:00 - 10:30 Plenary Session	09:00 - 10:30 Plenary Session
	10:30 - 11:00 Break	10:30 - 11:00 Break	10:30 - 11:00 Break	10:30 - 11:00 Break	10:30 - 11:00 Break
11:00 - 11:15 Break	11:00 - 12:30 Parallel Sessions	11:00 - 12:30 Parallel Sessions	11:00 - 12:30 Parallel Sessions	11:00 - 12:30 Parallel Sessions	11:00 - 12:30 Parallel Sessions
11:15 - 13:15 Satellite Slot 2	Lunch and Poster Viewing Session - 12:30 - 14:30				12:30 - 13:00 Break
13:15 - 13:30 Break	Special Sessions 13:00 - 14:00				13:00 - 15:00 Rapporteur Session
13:30 - 15:30 Satellite Slot 3	Lunch and Poster Viewing Session - 12:30 - 14:30				
	14:30 - 16:00 Parallel Sessions	14:30 - 16:00 Parallel Sessions	14:30 - 16:00 Parallel Sessions	14:30 - 16:00 Parallel Sessions	15:00 - 15:15 Break
15:30 - 15:45 Break	16:00 - 16:30 Break	16:00 - 16:30 Break	16:00 - 16:30 Break	16:00 - 16:30 Break	15:15 - 17:00 Closing Session
15:45 - 17:45 Satellite Slot 4	16:30 - 18:00 Parallel Sessions	16:30 - 18:00 Parallel Sessions	16:30 - 18:00 Parallel Sessions	16:30 - 18:00 Parallel Sessions	
17:45 - 19:00 Break	18:00 - 18:30 Break	18:00 - 18:30 Break	18:00 - 18:30 Break	18:00 - 18:30 Break	
19:00 - 21:00 Opening Session	18:30 - 20:30 Satellite Slot 6	18:30 - 20:30 Satellite Slot 6	18:30 - 20:30 Satellite Slot 6	18:30 - 20:30 Satellite Slot 6	

- Major Industry Sponsors Satellites / Non Commercial Satellites
- Programme / Sessions
- Breaks

